

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap d.d. 10 juli 1984 tot wijziging van het decreet van 15 mei 1981 tot aanvulling van de examenmateries voor de kandidaten in de biologische, farmaceutische, medische, veeartsenijkundige en tandheelkundige wetenschappen met een examen over de alternatieve experimentele methodes zonder proefdieren;

Gelet op de adviezen van de academische overheden,

Besluit :

Enig artikel. De artikel 19 IV, 19bis, 23, 24 en 25bis van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij besluit van de Regent van 31 december 1949, zullen aangevuld worden met een bijkomende examenmaterie betreffende de alternatieve experimentele methodes zonder proefdieren.

Brussel, 10 augustus 1990.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap:

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Y. YLIEFF

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D. 90 — 3032

10. OKTOBER 1990. — Erlaß der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 23. März 1970, durch den die Beträge und Gewährungsbedingungen für die Entlohnung der in Beschützenden Werkstätten beschäftigten Behinderten festgelegt werden, und zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 1970 zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer Beteiligung an den von den Beschützenden Werkstätten getragenen Entlohnungen und Soziallasten von Seiten des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 zur Reform der Institutionen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, insbesondere des Artikels 4, § 2, abgeändert durch die Gesetze vom 6. Juli und 18. Juli 1990;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 3. Dezember 1986 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Gemeinschaftsminister, insbesondere des Artikels 1, § 1;

Aufgrund des Erlasses der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 30. August 1989 zur Verteilung der Zuständigkeiten unter die Gemeinschaftsminister, insbesondere des Artikels 5, § 1, Punkt 4;

Aufgrund des Gesetzes vom 16. April 1963 über die soziale Wiedereingliederung der Behinderten, insbesondere des Artikels 23, letzter Absatz;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 5. Juli 1963 über die soziale Wiedereingliederung der Behinderten, insbesondere des Artikels 85, 2. Absatz, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 16. März 1965;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 23. März 1970, durch den die Beträge und Gewährungsbedingungen für die Entlohnung der in Beschützenden Werkstätten beschäftigten Behinderten festgelegt werden, insbesondere des Artikels 3, § 2, 3. Absatz, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 29. Oktober 1976;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 1970 zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer Beteiligung an den von den Beschützenden Werkstätten getragenen Entlohnungen und Soziallasten von Seiten des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten, insbesondere des Artikels 11, § 2, 3. Absatz, abgeändert durch den Ministeriellen Erlaß vom 26. Juli 1977;

Aufgrund des Gutachtens des Verwaltungsrates des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Ordentliche Gesetz vom 8. August 1960 zur Reform der Institutionen;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß es unbedingt erforderlich ist, daß vorliegende Bestimmungen so bald wie möglich in Kraft treten, damit die jährliche Neubewertung der Sätze für die Entlohnung der in der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Beschützenden Werkstätten beschäftigten Behinderten gewährleistet wird;

Auf Vorschlag des Ministers für Soziales und nach Beratung der Exekutive vom 10. Oktober 1990,

Beschliesst :

Artikel 1. Artikel 3, § 2, 3. Absatz des Königlichen Erlasses vom 23. März 1970, durch den die Beträge und Gewährungsbedingungen für die Entlohnung der in Beschützenden Werkstätten beschäftigten Behinderten festgelegt werden, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 29. Oktober 1976, wird durch folgenden Absatz ersetzt :

« Der Prozentsatz für die Erhöhung der durchschnittlichen Tagelöhne der Industriehandarbeiter im Privatsektor ist derjenige, der dem arithmetischen Mittel der dreimonatlichen Indexziffern der Tariflöhne für Arbeiter entspricht, wie sie vom Ministerium der Beschäftigung und der Arbeit festgelegt wurden. »

Art. 2. Artikel 11, § 2, 3. Absatz des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 1970 zur Festlegung der Bedingungen für die Gewährung einer Beteiligung an den von den Beschützenden Werkstätten getragenen Entlohnungen und Soziallasten von Seiten des Nationalfonds für die soziale Wiedereingliederung der Behinderten, abgeändert durch den Ministeriellen Erlaß vom 26. Juli 1977, wird durch folgenden Absatz ersetzt :

« Der Neubewertungskoeffizient entspricht dem für das vorletzte Jahr berechneten Prozentsatz der Erhöhung der durchschnittlichen Tagelöhne der Industriehandarbeiter im Privatsektor, so wie er aus dem arithmetischen Mittel der dreimonatlichen Indexziffern der Tariflöhne für Arbeiter hervorgeht, wie sie vom Ministerium der Beschäftigung und der Arbeit festgelegt wurden. »

Art. 3. Dieser Erlaß tritt am 1. April 1990 in Kraft.

Art. 4. Der Gemeinschaftsminister, der für die Behindertenpolitik zuständig ist, wird mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 10. Oktober 1990.

Für die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Vorsitzende der Exekutive,

J. MARAITE

Der Gemeinschaftsminister für Jugend, Sport, Erwachsenenbildung und Soziales,

M. GROSCH

TRADUCTION

COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 90 -- 3032

10 OCTOBRE 1990. -- Arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1970 fixant les taux et modalités d'octroi de rémunération des handicapés occupés dans les ateliers protégés et l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés

L'Exécutif de la Communauté germanophone,

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 4, § 2, modifiée par les lois du 6 juillet et 18 juillet 1990;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 3 décembre 1986 relatif au transfert des pouvoirs de décision aux Ministres communautaires, notamment l'article 1er, § 1er;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté germanophone du 30 août 1989 fixant la répartition des compétences entre les Ministres communautaires, notamment l'article 5, § 1er, 4^e;

Vu la loi du 18 avril 1983 relative au reclassement social des handicapés, notamment l'article 23, dernier alinéa;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 1983 concernant le reclassement social des handicapés, notamment l'article 85, deuxième alinéa, modifié par arrêté royal du 25 octobre 1976;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi par le Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, notamment l'article 11, § 2, troisième alinéa, modifié par arrêté ministériel du 26 juillet 1977;

Vu l'avis du Conseil de gestion du Fonds national de reclassement des handicapés;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif que les présentes dispositions entrent en vigueur dans les meilleurs délais, afin d'assurer la réévaluation annuelle des taux de rémunération des personnes handicapées occupées dans les ateliers protégés dans la Communauté germanophone;

Sur les propositions du Ministre des Affaires sociales et après délibération de l'Exécutif en date du 10 octobre 1990,

Arrête :

Article 1er. L'article 3, § 2, troisième alinéa, de l'arrêté royal du 23 mars 1970 fixant les taux et modalités d'octroi de rémunération des handicapés occupés dans les ateliers protégés, modifié par arrêté royal du 25 octobre 1976, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le pourcentage de l'augmentation des gains journaliers moyens des travailleurs manuels de l'industrie du secteur privé est celui qui résulte de la moyenne arithmétique des indices trimestriels des salaires conventionnels pour ouvriers, tels qu'établis par le Ministre de l'Emploi et du Travail. »

Art. 2. L'article 11, § 2, troisième alinéa, de l'arrêté ministériel du 23 mars 1970 fixant les conditions d'octroi du Fonds national de reclassement social des handicapés, d'une intervention dans la rémunération et les charges sociales supportées par les ateliers protégés, modifié par arrêté ministériel du 26 juillet 1977, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le coefficient de réévaluation est égal au pourcentage de l'augmentation pour la pénultième année des gains journaliers moyens des travailleurs manuels de l'industrie du secteur privé, tel qu'il résulte de la moyenne arithmétique des indices trimestriels des salaires conventionnels pour ouvriers, tels qu'établis par le Ministère de l'Emploi et du Travail. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er avril 1990.

Art. 4. Le Ministre communautaire ayant la politique des handicapés dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 10 octobre 1990.

Pour l'Exécutif de la Communauté germanophone:

Le Président de l'Exécutif,

J. MARAITE

Le Ministre communautaire de la Jeunesse, du Sport,
de la Formation des Adultes et des Affaires sociales,

M. GROSCH

VERTALING

DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 90 — 3032

10 OKTOBER 1990. — Besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van het bedrag en de voorwaarden van toekenning van het loon aan de minder-validen, die in de beschermde werkplaatsen zijn tewerkgesteld, en van het ministerieel besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen een tegemoetkoming verleent in het loon en de sociale lasten, die door de beschermde werkplaatsen worden gedragen

De Executieve van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 4, § 2, gewijzigd bij de wetten van 6 juli en 18 juli 1990;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 3 december 1986 houdende overdracht van beslissingsbevoegdheden aan de Gemeenschapsministers, inzonderheid op artikel 1, § 1;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap van 30 augustus 1989 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de Gemeenschapsministers, inzonderheid op artikel 5, § 1, 4^o;

Gelet op de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 23, laatste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, inzonderheid op artikel 65, tweede lid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 maart 1965;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van het bedrag en de voorwaarden van toekenning van het loon aan de minder-validen, die in de beschermde werkplaatsen zijn tewerkgesteld, inzonderheid op artikel 3, § 2, derde lid, gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 oktober 1978;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen een tegemoetkoming verleent in het loon en de sociale lasten, die door de beschermde werkplaatsen worden gedragen, inzonderheid op artikel 11, § 2, derde lid, gewijzigd bij ministerieel besluit van 26 juli 1977;

Gelet op het advies van de raad van beheer van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het absoluut noodzakelijk is dat onderhavige bepalingen zo snel mogelijk in werking treden, zodat de jaarlijkse herwaardering van de loonbedragen voor de gehandicapten tewerkgesteld in de beschermde werkplaatsen in de Duitstalige Gemeenschap gewaarborgd wordt;

Op voordracht van de Minister voor Sociale Aangelegenheden en na beraadslaging van de Executieve op 10 oktober 1990,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3, § 2, derde lid, van het koninklijk besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van het bedrag en de voorwaarden van toekenning van het loon aan de minder-validen, die in de beschermde werkplaatsen zijn tewerkgesteld, gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 oktober 1978, wordt vervangen door volgend lid :

« Het percentage van de verhoging der gemiddelde dagverdiensten van de handarbeiders in de nijverheid van de privé-sector wordt bekomen door het opmaken van het rekenkundig gemiddelde van de driemaandelijkse indices van de conventionele lonen voor werklieden, vastgesteld door de Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. »

Art. 2. Artikel 11, § 2, derde lid, van het ministerieel besluit van 23 maart 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen een tegemoetkoming verleent in het loon en de sociale lasten, die door de beschermde werkplaatsen worden gedragen, gewijzigd bij ministerieel besluit van 26 juli 1977, wordt vervangen door volgend lid :

« De herwaarderingscoëfficiënt is gelijk aan het percentage van de verhoging, voor het voorlaatste kalenderjaar, der gemiddelde dagverdiensten van de handarbeiders in de nijverheid van de privé-sector, zoals het wordt bekomen door het opmaken van het rekenkundig gemiddelde van de driemaandelijkse indices van de conventionele lonen voor werklieden, vastgesteld door het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1990.

Art. 4. De Gemeenschapsminister bevoegd inzake gehandicaptenbeleid wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 10 oktober 1990.

Voor de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap:

De Voorzitter van de Executieve,

J. MARAITE

De Gemeenschapsminister van Jeugd, Sport,
Volwassenenvorming en Sociale Aangelegenheden,
M. GROSCH